Please note that most Acts are published in English and another South African official language. Currently we only have capacity to publish the English versions. This means that this document will only contain even numbered pages as the other language is printed on uneven numbered pages.

# **STAATSKOERANT**

# VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

## REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# **GOVERNMENT GAZETTE**

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)
BUITELANDS 40c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Vol. 201]

KAAPSTAD, 17 MAART 1982 CAPE TOWN, 17 MARCH 1982

[No. 8083

### KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 453.

17 Maart 1982.

No. 453.

17 March 1982.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat tierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 31 van 1982: Wysigingswet op die Verkryging van Landsvoorrade, 1982.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 31 of 1982: National Supplies Procurement Amendment Act, 1982.

NATIONAL SUPPLIES PROCUREMENT AMENDMENT ACT,

Act No. 31, 1982

#### GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words in bold type in square brackets indicate omissions from 1 existing enactments. Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

To amend the National Supplies Procurement Act, 1970, so as to replace certain obsolete expressions and provide for the exercise or performance also by other Ministers of powers and functions conferred upon or assigned to the Minister of Industries, Commerce and Tourism; and to provide for incidental matters.

> (English text signed by the State President.) (Assented to 25 February 1982.)

**RE** IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:

1. Section 1 of the National Supplies Procurement Act, 1970 Amendment of (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended section 1 of 5 by the substitution for the definition of "Minister" of the as amended by following definition:

as amended by section 1 of

"'Minister' means the Minister of [Economic Affairs] Act 89 of 1974. Industries, Commerce and Tourism;".

2. The following section is hereby inserted in the principal Act Insertion of 10 after section 1:

section 1A in Act 89 of 1970.

"Exercise or performance of powers and functions of the Minis-15 ter by other Ministers.

1A. (1) The powers and functions conferred upon or assigned to the Minister of Industries, Commerce and Tourism by this Act, excluding this section and sections 12, 13 and 14, may be exercised or performed, in accordance with arrangements made by him and any other Minister and in relation to goods or services determined by arrangements so made, also by such other Minister as if references in this Act, excluding the said sections, to the Minister of Industries, Commerce and Tourism were references also to such other Minister.

(2) Arrangements made under subsection (1) shall provide for the proper co-ordination of all steps taken under this Act by or on the authority or under the control of different Ministers.

(3) If any power or function referred to in subsection (1) has been exercised or performed by any Minister other than the Minister of Industries Commerce and Tourism, it shall be presumed unless the contrary is proved, that the other Minister concerned exercised or performed the power or function in accordance with arrangements made by him and the Minister of Industries, Commerce and Tourism under that subsection.".

25

20

30

5

15

45

50

55

60

### NATIONAL SUPPLIES PROCUREMENT AMENDMENT ACT,

Act No. 31, 1982

3. Section 12 of the principal Act is hereby amended— (a) by the substitution for paragraph (f) of subsection (1) of the following paragraph:

moneys advanced to the fund in terms of section section 19 of 10 (1) (b) or 18 (3) (b) of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975);"; and

Amendment of section 12 of Act 89 of 1970. as amended by Act 63 of 1973.

(b) by the substitution in subsection (2) for the words "Secretary for Industries" and the expression "1956" of the words "Director-General: Industries, Commerce 10 and Tourism" and the expression "1975", respectively.

4. Section 13 of the principal Act is hereby amended by the substitution in the Afrikaans text of subsection section 13 of

(1) for the words "Openbare Skuldkommissarisse" of

the word "Staatskuldkommissarisse"; and
(b) by the substitution in subsection (3) for the word "Consolidated" of the word "State"

Amendment of Act 89 of 1970.

5. The following section is hereby substituted for section 18 of Substitution of the principal Act:

section 18 of Act 89 of 1970. as amended by "Savings. 18. (1) Nothing in this Act contained shall in any section 2 of way derogate from the powers and functions of—
(a) the Minister of Transport Affairs under the 20 Act 70 of 1976. South African Transport Services Act, 1981 (Act No. 65 of 1981); the Minister of Industries, Commerce and Tourism under the Import and Export Control 25 Act, 1963 (Act No. 45 of 1963); the Price Controller under the Price Control Act, 1964 (Act No. 25 of 1964); the Minister of Defence or the Armaments 30 Corporation of South Africa, Limited, under the Armaments Development and Production Act, 1968 (Act No. 57 of 1968); the Minister of Agriculture and Fisheries, the Director-General: Agriculture and Fisheries or 35 the National Marketing Council under the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968). (2) The Minister shall, in so far as the exercise of his powers underthis Act relates to a matter entrusted under the 40

Marketing Act, 1968, to the Minister of Agriand Fisheries, the Director-General: Agriculture and Fisheries or the National Marketing Council, exercise such powers in consultation with the Minister of Agriculture and Fisheries;

section 2A relates to a matter entrusted under-

(i) the Road Transportation Act, 1977 (Act No. 74 of 1977), to the Minister of Transport Affairs, the National Transport Commission or a local road transportation board:

(ii) the Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949), to the Minister of Transport Affairs or the National Transport Commission; or

(iii) the South African Transport Services Act, 1981, to the Minister of Transport Affairs, the South African Transport Services or the South African Transport Services Board,

exercise such powers in consultation with the Minister of Transport Affairs.".

6. This Act shall be called the National Supplies Procurement Short title. Amendment Act, 1982.